

Έκδοση 5

Ισχύει από: 19.01.2026

Ενότητα 1 Πεδίο εφαρμογής

(1) Οι παρόντες Γενικοί Όροι και Προϋποθέσεις (εφεξής «ΓΟΠ») διέπουν την πώληση προϊόντων από την BioTechUSA Kft. (H-1033 Budapest, Huszti út 60) και την BioTech USA Polska sp. z.o.o. (ul. ZAMKOWA, nr 21A, lok. 4A, miejsc. PABIANICE, kod 95-200, poczta PABIANICE, kraj POLSKA) – εφεξής συλλογικά αναφερόμενες ως «BioTechUSA» – σε ορισμένους συνεργάτες B2B – εφεξής «Πελάτης» ή «Συνεργάτης» – καθώς και τη μεταπώληση αυτών των προϊόντων από τους Συνεργάτες B2B.

Το περιεχόμενο των συμβάσεων που συνάπτονται μέσω παραγγελιών των προαναφερθέντων Συνεργατών – εκτός από τις διατάξεις των εφαρμοστέων δεσμευτικών νόμων – καθορίζεται από τους παρόντες ΓΟΠ και τους ειδικούς όρους που συμφωνούνται αμοιβαία από τα Μέρη.

Εάν οι διατάξεις μιας ατομικής σύμβασης με τον Πελάτη διαφέρουν ρητά από τις διατάξεις των παρόντων ΓΟΠ, υπερισχύουν οι διατάξεις της ατομικής σύμβασης. Οι διατάξεις των παρόντων ΓΟΠ ισχύουν για όλες τις μελλοντικές παραδόσεις, για υπηρεσίες που παραγγέλλει ο Συνεργάτης ή για προσφορές που γίνονται στον Πελάτη, ακόμη και αν οι διατάξεις των ΓΟΠ δεν ορίζονται ρητά.

Οι ειδικές διατάξεις των συμβάσεων B2B που συνάπτονται με Συνεργάτες με έδρα σε διάφορες χώρες, καθώς και οι ειδικές διατάξεις των συμβάσεων B2B που συνάπτονται για το εδαφικό πεδίο εφαρμογής των διαφόρων χωρών, μπορεί να διαφέρουν από τις γενικές διατάξεις των παρόντων ΓΟΠ. Οι αποκλίσεις στους όρους και τις προϋποθέσεις των συμβάσεων αυτών περιλαμβάνονται στις ειδικές διατάξεις των παρόντων ΓΟΠ.

Η BioTechUSA διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί τις διατάξεις των παρόντων ΓΟΠ στο πλαίσιο της ισχύουσας νομοθεσίας. Τυχόν τροποποιήσεις δεν θα επηρεάσουν τις συμβάσεις που έχουν ήδη συναφθεί (αποδεκτές παραγγελίες).

(2) Οι ΓΟΠ του Πελάτη ή τρίτων δεν εφαρμόζονται, ακόμη και αν η BioTechUSA δεν αντιτίθεται ρητά στην εφαρμογή τους σε μεμονωμένες περιπτώσεις. Ακόμη και αν η BioTechUSA αναφέρεται σε επιστολή ή οποιαδήποτε δήλωση που περιέχει ή παραπέμπει στους επιχειρηματικούς όρους του μέρους που κάνει την προσφορά ή τρίτου μέρους, αυτό δεν συνεπάγεται ότι η BioTechUSA συμφωνεί με την εφαρμογή τους.

(3) Οι παρόντες ΓΟΠ ισχύουν για Συνεργάτες που, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, δεν θεωρούνται καταναλωτές.

Ενότητα 2 Προσφορά και σύναψη σύμβασης

(1) Οι προσφορές της BioTechUSA – είτε γίνονται διαδικτυακά (στο ηλεκτρονικό κατάστημα, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου) είτε εκτός σύνδεσης – είναι μη δεσμευτικές και μη υποχρεωτικές (πρόσκληση για υποβολή προσφοράς), εκτός αν επισημαίνονται ρητά ως δεσμευτικές.

(2) Η πραγματοποίηση μιας παραγγελίας από τον Πελάτη διαδικτυακά ή εκτός σύνδεσης για συγκεκριμένα αγαθά ή υπηρεσίες αποτελεί δεσμευτική προσφορά προς την BioTechUSA σχετικά με τα αγαθά ή τις υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στην προσφορά. Στην περίπτωση διαδικτυακής παραγγελίας, πρόκειται για τις μονάδες που τοποθετούνται στο «καλάθι αγορών» και αποστέλλονται στην BioTechUSA. Η BioTechUSA αποδέχεται την παραγγελία του Συνεργάτη με ξεχωριστή δήλωση αποδοχή (η οποία διαφέρει από την επιβεβαίωση παραλαβής της παραγγελίας) κατά την χρέωση του τραπεζικού λογαριασμού του Συνεργάτη από την BioTechUSA, ή κατά την πληρωμή από τον Συνεργάτη του τιμολογίου που εκδίδει η BioTechUSA, ή, αν δεν πληρωθεί κανένα από τα παραπάνω, με την παράδοση των αγαθών που περιλαμβάνονται στην παραγγελία ή με άλλη εκτέλεση. Μόνο σε αυτές τις περιπτώσεις ή μετά την επικύρωση του pro forma τιμολογίου της BioTechUSA από τον Πελάτη, δημιουργείται μια έγκυρη σύμβαση μεταξύ της BioTechUSA και του Συνεργάτη, βάσει της οποίας η BioTechUSA έχει υποχρέωση παράδοσης.

(3) Οι νομικές σχέσεις μεταξύ της BioTechUSA και του Συνεργάτη διέπονται αποκλειστικά από τη γραπτή σύμβαση αγοράς, συμπεριλαμβανομένων των παρόντων Γενικών Όρων και Προϋποθέσεων. Τυχόν προφορικές υποσχέσεις της BioTechUSA πριν από τη σύναψη της σύμβασης δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Η απαίτηση για γραπτή μορφή πληρούται επίσης εάν η επικοινωνία πραγματοποιείται με τηλεπικοινωνιακές μεθόδους, ιδίως μέσω φαξ ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

(4) Οποιαδήποτε τροποποίηση ή συμπλήρωση των συμφωνιών – συμπεριλαμβανομένων των παρόντων Γενικών Όρων και Προϋποθέσεων – πρέπει να γίνεται εγγράφως για να είναι έγκυρη. Η απαίτηση για γραπτή μορφή πληρούται επίσης εάν η επικοινωνία πραγματοποιείται με τηλεπικοινωνιακές μεθόδους, ιδίως μέσω φαξ ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

(5) Οι πληροφορίες της BioTechUSA σχετικά με το αντικείμενο της παράδοσης ή της υπηρεσίας (π.χ. βάρη, διαστάσεις, συστατικά) είναι αποκλειστικά κατά προσέγγιση, εκτός αν η BioTechUSA παρέχει γραπτή εγγύηση. Η BioTechUSA διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε αποκλίσεις που απορρέουν από νομικές απαιτήσεις ή βελτιώσεις στην τεχνολογία ή την ποιότητα, υπό την προϋπόθεση ότι δεν επηρεάζουν σημαντικά το αντικείμενο της συναφθείσας σύμβασης.

(6) Η BioTechUSA διατηρεί την κυριότητα ή τα πνευματικά δικαιώματα επί όλων των προσφορών, καθώς και επί όλων των σχετικών δεδομένων, πληροφοριών και εγγράφων

που παρέχονται με αυτές. Ο Συνεργάτης δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει αυτό το υλικό – είτε μεταβιβάζοντάς το σε τρίτο μέρος, δημοσιοποιώντας το, χρησιμοποιώντας ή αναπαράγοντάς το, είτε άμεσα είτε μέσω τρίτου μέρους – χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της BioTechUSA, εκτός από περιπτώσεις όπου το υλικό ήταν ήδη ελεύθερης χρήσης κατά τη στιγμή της μεταβίβασης. Κατόπιν αιτήματος της BioTechUSA, ο Συνεργάτης πρέπει να επιστρέψει πλήρως και/ή να καταστρέψει το εν λόγω υλικό, συμπεριλαμβανομένων τυχόν αντιγράφων, εάν οι διαπραγματεύσεις δεν καταλήξουν σε σύμβαση. Εξαιρέση αποτελεί η αποθήκευση ηλεκτρονικά παρεχόμενων δεδομένων για συνήθεις σκοπούς προστασίας δεδομένων. Εάν η σύμβαση δεν συναφθεί, ο Συνεργάτης οφείλει να χειριστεί τα δεδομένα, πληροφορίες και έγγραφα που έχουν ήδη παρασχεθεί με εμπιστευτικότητα.

Ενότητα 3 Τιμές και πληρωμή

(1) Οι τιμές που παρέχονται από την BioTechUSA διαδικτυακά (στο ηλεκτρονικό κατάστημα) ή εκτός σύνδεσης (π.χ. τιμοκατάλογος) ισχύουν για το εύρος της εκτέλεσης και της παράδοσης που καθορίζει η BioTechUSA. Οι πρόσθετες ή ειδικές υπηρεσίες υπόκεινται σε ξεχωριστές χρεώσεις. Οι τιμές αναγράφονται σε ευρώ και, εκτός εάν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά ή επισημαίνεται σαφώς, δεν περιλαμβάνουν έξοδα αποστολής, άλλα έξοδα ή δημόσιες επιβαρύνσεις (ιδίως φόρους [π.χ. ΦΠΑ] και δασμούς).

(2) Η BioTechUSA διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί μονομερώς τις τιμές ακόμη και μετά τη σύναψη της σύμβασης. Εάν η BioTechUSA προσφέρει ένα προϊόν σε τιμή προσφοράς (δηλαδή σε προσωρινά προσαρμοσμένη τιμή που ισχύει για περιορισμένο χρονικό διάστημα), εναπόκειται αποκλειστικά στη διακριτική ευχέρεια της BioTechUSA να χορηγήσει αυτή την τιμή προσφοράς σε έναν Συνεργάτη με τον οποίο υπάρχει υφιστάμενη μακροχρόνια συμφωνία πωλήσεων.

(3) Τα ποσά των τιμολογίων καταβάλλονται προκαταβολικά χωρίς καμία παρακράτηση, εκτός εάν υπάρχει διαφορετική συμφωνία μεταξύ των μερών. Σε περίπτωση πληρωμής εκ των υστέρων, τα ποσά των τιμολογίων πρέπει να καταβάλλονται εντός δέκα (10) ημερών, εκτός αν υπάρχει διαφορετική συμφωνία μεταξύ των μερών ή αν αναφέρεται διαφορετική προθεσμία στο τιμολόγιο. Η πληρωμή θεωρείται ότι έχει πραγματοποιηθεί με την παραλαβή της από την BioTechUSA. Η πληρωμή με επιταγή ή άλλα υποκατάστατα μέσα πληρωμής αποκλείεται ή είναι δυνατή μόνο κατόπιν ειδικής συμφωνίας. Εάν ο Συνεργάτης δεν καταβάλει την πληρωμή εντός της προθεσμίας, η BioTechUSA δικαιούται να χρεώσει τόκους υπερημερίας από την καταληκτική ημερομηνία με επιτόκιο ίσο με το τρέχον βασικό επιτόκιο που καθορίζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα συν 9 ποσοστιαίες μονάδες, και πάντως τουλάχιστον 9% ετησίως. Η επιβολή αυτών των τόκων δεν επηρεάζει το δικαίωμα της BioTechUSA να αξιώσει πρόσθετη αποζημίωση για ζημιές.

(4) Η BioTechUSA διατηρεί το δικαίωμα να παραδίδει τα προϊόντα με αντικαταβολή ή προκαταβολή. Οι υφιστάμενες συμβάσεις μπορούν επίσης να τροποποιηθούν μονομερώς ως προς αυτό, εάν προκύψουν δικαιολογημένες αμφιβολίες σχετικά με την προθυμία πληρωμής του Συνεργάτη (π.χ. σε περίπτωση που έχει προβεί σε καθυστερήσεις πληρωμών στο παρελθόν) ή σχετικά με την ικανότητα πληρωμής του Συνεργάτη (π.χ. καθυστερήσεις πληρωμών σε άλλους προμηθευτές). Σε τέτοιες περιπτώσεις, ενδέχεται να απαιτηθούν πρόσθετες εγγυήσεις ως προϋπόθεση για περαιτέρω παραδόσεις.

(5) Ο Συνεργάτης μπορεί να συμψηφίσει ανταπαιτήσεις ή να παρακρατήσει την πληρωμή λόγω απαιτήσεων τέτοιου είδους μόνο εάν οι ανταπαιτήσεις δεν αμφισβητούνται από την BioTechUSA ή εάν έχουν κατοχυρωθεί νομικά με τελεσίδικη απόφαση.

Ενότητα 4 Παράδοση, χρόνος παράδοσης

(1) Η παράδοση θα γίνεται σύμφωνα με την ισοτιμία που αναφέρεται στο τιμολόγιο ή στο pro forma που εκδίδει η BioTechUSA—(2) Οι προθεσμίες και οι ημερομηνίες που παρέχονται από την BioTechUSA είναι κατά προσέγγιση, εκτός αν μια προθεσμία ή ημερομηνία έχει υποσχεθεί ή συμφωνηθεί ρητά. Εφόσον δεν συντρέχουν άλλες ειδικές περιστάσεις, μια απόκλιση 10 ημερών θεωρείται αποδεκτή.

(3) Η BioTechUSA δικαιούται – με την επιφύλαξη των άλλων δικαιωμάτων της τα οποία απορρέουν από την καθυστέρηση του Συνεργάτη – να προσαρμόσει μονομερώς τις προθεσμίες ή τις ημερομηνίες παράδοσης και εκτέλεσης για χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο Συνεργάτης δεν εκπληρώνει τις συμβατικές του υποχρεώσεις έναντι της BioTechUSA.

(4) Η BioTechUSA δεν φέρει καμία ευθύνη για αδυναμία ή καθυστέρηση παράδοσης που οφείλεται σε ανωτέρα βία ή άλλα γεγονότα που δεν ήταν δυνατόν να προβλεφθούν κατά τη σύναψη της σύμβασης (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, λειτουργικών διαταραχών κάθε είδους, δυσκολιών στην προμήθεια υλικών ή ενέργειας, καθυστερήσεων στη μεταφορά, απεργιών, νομικών απαγορεύσεων, ελλείψεων εργατικού δυναμικού, ενέργειας ή πρώτων υλών, δυσκολιών στη λήψη των απαραίτητων επίσημων αδειών, κυβερνητικών μέτρων, ή ελλειπών, εσφαλμένων ή καθυστερημένων παραδόσεων από προμηθευτές), για τα οποία η BioTechUSA δεν έχει αναλάβει ρητά και εγγράφως την ευθύνη. Εάν η παράδοση ή η εκτέλεση της παραγγελίας παρεμποδίζεται σημαντικά ή καθίσταται αδύνατη λόγω τέτοιων γεγονότων και η παρακώλυση δεν είναι προσωρινής φύσης, η BioTechUSA δικαιούται να υπαναχωρήσει από τη σύμβαση. Σε περίπτωση προσωρινών εμποδίων, οι προθεσμίες παράδοσης ή εκτέλεσης παρατείνονται ή μετατίθενται για τη διάρκεια του κωλύματος, συν μια κατάλληλη πρόσθετη χρονική περίοδο για την επανέναρξη των δραστηριοτήτων.

(5) Η BioTechUSA δικαιούται να προβεί σε μερικές παραδόσεις εάν

α) η μερική παράδοση δύναται να χρησιμοποιηθεί από τον Πελάτη για τον συμβατικό σκοπό,

β) η παράδοση των υπόλοιπων παραγγελλθέντων προϊόντων έχει εξασφαλιστεί, και

γ) δεν συνεπάγεται σημαντικές πρόσθετες δαπάνες ή αυξήσεις κόστους για τον Πελάτη, ή εάν η BioTechUSA – ανεξαρτήτως των πρόσθετων δαπανών ή αυξήσεων κόστους – αναλαμβάνει αυτές τις δαπάνες.

(6) Εάν η BioTechUSA καθυστερήσει την παράδοση ή την εκτέλεση, ή εάν η παράδοση ή η εκτέλεση καταστεί αδύνατη για οποιονδήποτε λόγο, η ευθύνη της BioTechUSA για αποζημιώσεις περιορίζεται σύμφωνα με την Ενότητα 8 των παρόντων ΓΟΠ.

Ενότητα 5 Τόπος εκτέλεσης, παράδοση, συσκευασία, μεταφορά κινδύνου, αποδοχή

(1) Ο τόπος εκτέλεσης όλων των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη σύμβαση είναι η έδρα της BioTechUSA ή οποιοσδήποτε από τις εγκαταστάσεις της. Η οργάνωση της παράδοσης ή η ανάληψη των εξόδων παράδοσης από την BioTechUSA σε οποιαδήποτε άλλη τοποθεσία (DAP) δεν μεταβάλλει τον τόπο εκτέλεσης.

(2) Η μέθοδος παράδοσης και συσκευασίας εναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της BioTechUSA, η οποία ασκείται εντός εύλογων ορίων.

(3) Εάν η μεταφορά των αγαθών δεν διοργανώνεται από την BioTechUSA, αλλά από τον Συνεργάτη (EXW, FCA), ο κίνδυνος ζημιάς και άλλοι κίνδυνοι μεταβιβάζονται στον Συνεργάτη όταν η BioTechUSA παραδίδει τα αγαθά στον μεταφορέα, στον διαμεταφορέα ή σε άλλο τρίτο μέρος που έχει οριστεί για τη μεταφορά. Αυτό ισχύει και στην περίπτωση μερικών παραδόσεων. Εάν η παράδοση ή η μεταβίβαση καθυστερήσει λόγω περιστάσεων που οφείλονται στον Συνεργάτη, ο κίνδυνος μεταφέρεται στον Συνεργάτη εφόσον τα αγαθά είναι έτοιμα για αποστολή και η BioTechUSA έχει ενημερώσει τον Πελάτη, ή εάν τα Μέρη έχουν συμφωνήσει σε συγκεκριμένη ημερομηνία εκτέλεσης.

(4) Τα έξοδα αποθήκευσης και τα λοιπά έξοδα που σχετίζονται με την παράδοση (π.χ. επιστροφές, επαναποστολή αγαθών, ειδικά σε περιπτώσεις αθέτησης της σύμβασης από τον Συνεργάτη) που προκύπτουν μετά τη μεταβίβαση του κινδύνου θα βαρύνουν τον Συνεργάτη, εάν η BioTechUSA ζητήσει την επιστροφή των εν λόγω εξόδων. Το ίδιο ισχύει και εάν τα έξοδα που προκύπτουν κατά την παράδοση οφείλονται στη συμπεριφορά του Συνεργάτη ή εντάσσονται στην αρμοδιότητα του Συνεργάτη. Εάν η αποθήκευση πραγματοποιείται στην BioTechUSA, ανάλογα με την κατά περίπτωση απόφαση της BioTechUSA μπορεί να ζητήσει την επιστροφή του κόστους αποθήκευσης, το οποίο ανέρχεται στο 0,25% ανά εβδομάδα επί της αξίας του τιμολογίου των αποθηκευμένων

ειδών μεταφοράς/εμπορευμάτων, αλλά τουλάχιστον 100 ευρώ ανά εβδομάδα και ανά μονάδα αγαθών. Η BioTechUSA διατηρεί το δικαίωμα να αξιώσει και να προσκομίσει αποδεικτικά στοιχεία για αυτά ή άλλα, συμπεριλαμβανομένου του υψηλότερου κόστους αποθήκευσης. Εάν η BioTechUSA αναθέσει σε τρίτους την παροχή υπηρεσιών αποθήκευσης έναντι ξεχωριστής αμοιβής και κόστους αποθήκευσης, η BioTechUSA διατηρεί το δικαίωμα να τιμολογήσει εκ νέου αυτές τις χρεώσεις και το κόστος στον Συνεργάτη.

(5) Η BioTechUSA μπορεί μόνο να ασφαλίσει την αποστολή έναντι κλοπής, θραύσης, μεταφοράς, πυρκαγιάς και ζημιάς από νερό ή άλλων ασφαλίσιμων κινδύνων κατόπιν ρητού αιτήματος και δαπάνης του Πελάτη.

Ενότητα 6 Εγγύηση, ελαττώματα υλικού

(1) Η BioTechUSA εγγυάται για την ποιότητα των προϊόντων που πωλεί μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης, υπό την προϋπόθεση ότι ο χειρισμός και η αποθήκευση του προϊόντος από τον Πελάτη έχουν αποδεδειγμένα διεξαχθεί σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς.

(2) Ο Συνεργάτης επιθεωρεί αμέσως τα παραδοθέντα αγαθά εφόσον έχει τη δυνατότητα, είτε από τους εκπροσώπους του είτε από τρίτα μέρη που υποδεικνύονται από αυτόν. Η BioTechUSA θα αποδέχεται αξιώσεις για ελαττώματα ή εσφαλμένη απόδοση μόνο εάν ο Συνεργάτης ενημερώσει εγγράφως την BioTechUSA χωρίς καθυστέρηση, αλλά το αργότερο εντός επτά ημερών από τη στιγμή που προέκυψε η προαναφερθείσα ευκαιρία επιθεώρησης. Μια πρόσθετη προϋπόθεση για την αναφορά και διερεύνηση των ελαττωματικών επιδόσεων είναι ότι, στην περίπτωση κατεστραμμένων προϊόντων, ο Συνεργάτης πρέπει, εντός της προαναφερθείσας προθεσμίας, να αποστέλλει στην BioTechUSA σαφείς και ευανάγνωστες φωτογραφίες της ζημιάς και των στοιχείων της ετικέτας που απαιτούνται για την ταυτοποίηση του προϊόντος (γραμμωτός κώδικας, αριθμός παρτίδας, ημερομηνία λήξης, ονομασία προϊόντος κ.λπ.), μαζί με την ονομασία του ελαττωματικού προϊόντος και την αναγραφόμενη ποσότητα. Η υποχρέωση επιθεώρησης και αναφοράς παραπόνων περιλαμβάνει συγκεκριμένα την επαλήθευση του κατά πόσον τα παραδοθέντα αγαθά ανταποκρίνονται στην παραγγελία όσον αφορά τον τύπο, την ποιότητα και την ποσότητα, εντός των συνήθων εμπορικών ορίων ανοχής. Εφόσον κριθεί απαραίτητο, αυτό θα πρέπει να διασφαλιστεί με δειγματοληψία. Στην περίπτωση ελαττωμάτων που δεν είναι άμεσα ανιχνεύσιμα (κρυφά ελαττώματα), οι κανόνες σχετικά με την κοινοποίηση ελαττωμάτων εφαρμόζονται κατά περίπτωση από τη στιγμή που ο Συνεργάτης ανακάλυψε το ελάττωμα ή θα έπρεπε να το είχε ανακαλύψει μέσω της άσκησης της εύλογης επιμέλειας που αναμένεται από έναν μέσο επιχειρηματικό εταίρο.

(3) Ο Συνεργάτης θεωρείται ότι έχει αποδεχθεί την εκτέλεση εάν δεν συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις επιθεώρησης ή/και κοινοποίησης έως την προθεσμία που ορίζεται στην Υποενότητα (2) παραπάνω. Κατόπιν αιτήματος της BioTechUSA, ο Συνεργάτης επιστρέφει τα παραδοθέντα αγαθά που υπόκεινται σε καταγγελία στην BioTechUSA με δικά του έξοδα. Σε περίπτωση δικαιολογημένης κοινοποίησης ελαττώματος, η BioTechUSA θα αποζημιώσει τα οικονομικότερα μεταφορικά κόστη - ωστόσο, τα έξοδα που προκύπτουν από το γεγονός ότι τα προϊόντα βρίσκονται σε διαφορετικό σημείο από την έδρα του Πελάτη ή την τοποθεσία που είχε υποδειχθεί στην BioTechUSA πριν από την παράδοση, δεν θα αποζημιωθούν.

(4) Σε περίπτωση παρουσίας ελαττωμάτων στα παραδοθέντα προϊόντα, όπως αυτά ορίζονται από τις ανωτέρω διατάξεις, η BioTechUSA έχει αρχικά το δικαίωμα, κατά την κρίση της, είτε να επισκευάσει τα προϊόντα είτε να παρέχει αντικατάσταση χωρίς χρέωση. Εάν αποτύχει η διόρθωση ή η αντικατάσταση, δηλαδή εάν αποδειχθεί αδύνατη, απαράδεκτη ή διαρκεί αδικαιολόγητα μεγάλο χρονικό διάστημα, ο Πελάτης δικαιούται να υπαναχωρήσει από τη σύμβαση ή να μειώσει το τίμημα αναλογικά.

(5) Εάν το ελάττωμα οφείλεται σε λόγους που αποδίδονται στην BioTechUSA, ο Συνεργάτης δύναται να ζητήσει αποζημίωση σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην Ενότητα 8. Η αποζημίωση και/ή η υπαναχώρηση αποκλείεται εάν η έκπτωση της αξίας των αγαθών που προκαλεί το ελάττωμα είναι ασήμαντη.

(6) Η εγγύηση καθίσταται άκυρη εάν ο Πελάτης τροποποιήσει τα παραδοθέντα αγαθά ο ίδιος ή μέσω τρίτου χωρίς τη συγκατάθεση της BioTechUSA, ή εάν ο Πελάτης χειριστεί τα αγαθά κατά παράβαση των οδηγιών ή των συστάσεων της BioTechUSA. Σε όλες αυτές τις περιπτώσεις, ο Συνεργάτης επιβαρύνεται με το πρόσθετο κόστος αποκατάστασης των ελαττωμάτων.

Ενότητα 7 Εμπορικά σήματα και άλλα δικαιώματα χρήσης ονόματος

(1) Η BioTechUSA κατέχει το αποκλειστικό δικαίωμα χρήσης των αγαθών, της επωνυμίας BioTechUSA, των εμπορικών ονομασιών BioTechUSA και SCITEC NUTRITION, των εμπορικών σημάτων, καθώς και των ονομασιών και γραφικών των αγαθών που κατασκευάζει η BioTechUSA, το οποίο αποκλειστικό δικαίωμα αναγνωρίζει δια του παρόντος ο Πελάτης.

(2) Ο Συνεργάτης οφείλει να ειδοποιεί αμέσως την BioTechUSA εγγράφως εάν τρίτα μέρη εγείρουν αξιώσεις εναντίον του σε σχέση με τις ονομασίες, τα εμπορικά σήματα και τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα Ενότητα.

Ενότητα 8 Ευθύνη για ζημιές λόγω εσφαλμένης συμπεριφοράς

(1) Η ευθύνη της BioTechUSA για ζημιές που απορρέουν από οποιονδήποτε νομικό λόγο, ιδιαίτερα αδυναμία, καθυστέρηση, ελλιπή ή ελαττωματική παράδοση, οποιαδήποτε παραβίαση της σύμβασης, παραβίαση των υποχρεώσεων που προβλέπονται σε συμβατικές συμφωνίες και παράνομη συμπεριφορά που αντιτίθεται στους νομικούς κανονισμούς (σε κάθε περίπτωση: ελαττωματική συμπεριφορά), θα καθορίζεται αποκλειστικά σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζονται στην παρούσα Ενότητα 8.

(2) Η BioTechUSA δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε εσφαλμένη συμπεριφορά που διαπράττει η ίδια ή τα όργανα, οι νόμιμοι εκπρόσωποι, οι υπάλληλοι ή άλλοι πράκτορες και βοηθοί της, εκτός εάν η συμπεριφορά αυτή διαπράχθηκε εκ προθέσεως ή από βαριά αμέλεια, ή εκτός εάν η εσφαλμένη συμπεριφορά παραβιάζει κάποια ουσιώδη συμβατική υποχρέωση, δηλαδή υποχρέωση της οποίας η εκπλήρωση είναι απαραίτητη για την εκτέλεση της σύμβασης και στην οποία ο Συνεργάτης μπορούσε εύλογα να βασιστεί.

(3) Εάν η BioTechUSA ευθύνεται για ζημιές σύμφωνα με την Ενότητα 8(2), η ευθύνη αυτή περιορίζεται σε ζημιές που προέβλεψε ή θα έπρεπε εύλογα να είχε προβλέψει η BioTechUSA ως πιθανή συνέπεια της παραβίασης της σύμβασης, εφαρμόζοντας τις γενικές απαιτήσεις επιμέλειας. Οι έμμεσες και επακόλουθες ζημιές που προκύπτουν από ελαττώματα στα αγαθά θα αποζημιώνονται μόνο εάν οι εν λόγω ζημιές προκύπτουν κατά τη διάρκεια και παρά τη φυσιολογική προβλεπόμενη χρήση των αγαθών.

(4) Σε περιπτώσεις αμέλειας, η ευθύνη της BioTechUSA για υλικές ζημιές και τυχόν περαιτέρω οικονομικές απώλειες που προκύπτουν από αυτές θα περιορίζεται στο 25% της συμβατικής αξίας.

(5) Οι προαναφερόμενες εξαιρέσεις και περιορισμοί ευθύνης ισχύουν εξίσου για τις αξιώσεις αποζημίωσης των οργάνων, των νόμιμων εκπροσώπων, των υπαλλήλων και των λοιπών βοηθών εκτέλεσης του Συνεργάτη.

(6) Οι παραπάνω περιορισμοί ευθύνης δεν ισχύουν εάν η ελαττωματική συμπεριφορά προκαλεί βλάβη στη ζωή ή τη σωματική ακεραιότητα. Οι υποχρεωτικές κανονισμοί περί ευθύνης προϊόντων δεν επηρεάζονται από αυτόν τον περιορισμό.

Ενότητα 9 Διατήρηση κυριότητας

(1) Τα παραδοθέντα αγαθά παραμένουν στην κυριότητα της BioTechUSA μέχρι την πλήρη εξόφληση του τιμήματος αγοράς. Εάν ο Συνεργάτης διαθέτει οποιεσδήποτε αξιώσεις έναντι τρίτων οι οποίες απορρέουν από τη μεταπώληση των αγαθών ή από οποιαδήποτε άλλη νομική βάση (ασφάλιση, παράνομες πράξεις) σχετικά με τα αγαθά, ο Συνεργάτης θα τις εκχωρήσει στην BioTechUSA στην έκταση της απαίτησης της BioTechUSA έναντι του Συνεργάτη και η BioTechUSA αποδέχεται την εκχώρηση και εξουσιοδοτεί τον Συνεργάτη,

μέχρι την ανάκλησή της, να τις διεκδικήσει σε συνεργασία με την BioTechUSA, με τακτική σχετική ενημέρωση.

(2) Πριν από τη μεταβίβαση του τίτλου ιδιοκτησίας από την BioTechUSA, η υποθήκευση των αγαθών ή η μεταβίβασή τους ως εγγύηση προς όφελος τρίτου χωρίς τη συγκατάθεση της BioTechUSA απαγορεύεται. Σε περίπτωση κατάσχεσης ή ενεχυρίασης των αγαθών από τρίτους, ο Συνεργάτης οφείλει να ειδοποιήσει αμέσως την BioTechUSA και να ενημερώσει άμεσα το τρίτο μέρος ότι τα κατασχεθέντα ή υποθηκευμένα αγαθά δεν αποτελούν ιδιοκτησία του Συνεργάτη.

Ενότητα 10 Πωλήσεις στις πλατφόρμες Amazon/Allegro

Εάν ο Συνεργάτης σκοπεύει να μεταπωλήσει τα προϊόντα στις διαδικτυακές πλατφόρμες Amazon, <https://allegro.cz>, <https://allegro.hu>, <https://allegro.pl> or <https://allegro.sk> που είναι προσβάσιμες και διαθέσιμες σε κάθε γεωγραφικά ευρωπαϊκή χώρα (εξαιρουμένης της Τουρκίας), ο Συνεργάτης υποχρεούται, με την επιφύλαξη της προηγούμενης έγκρισης της BioTechUSA, να καταβάλει μια Συνεισφορά Μάρκετινγκ της Amazon/Allegro (AMC) στην BioTechUSA. Η AMC ανέρχεται στο 24,2% του μηνιαίου τιμολογούμενου κύκλου εργασιών του Συνεργάτη με την BioTechUSA, αλλά δεν μπορεί να είναι λιγότερο από 15.000 ευρώ το μήνα. Η AMC πρέπει να εξοφλείται στο τέλος κάθε ημερολογιακού μήνα και να καταβάλλεται μέχρι τη δέκατη πέμπτη ημέρα του επόμενου μήνα. Οι διατάξεις της Ενότητας 9 ισχύουν επίσης για τις εκκρεμείς αξιώσεις AMC.

Ενότητα 11 Χρήση εικόνας

(1) Κατά περίπτωση και σύμφωνα με ξεχωριστή, ρητή γραπτή ειδοποίηση μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η BioTechUSA μπορεί να παραχωρήσει ένα απλό (μη αποκλειστικό), μη μεταβιβάσιμο και μη υποθηκεύσιμο δικαίωμα σε ειδικά καθορισμένους Συνεργάτες για τη χρήση εικόνων των αγαθών της BioTechUSA («Φωτογραφίες»), και το εν λόγω δικαίωμα χρήσης μπορεί να εκτείνεται αποκλειστικά στην απεικόνιση των εμπορικών διαφημίσεων του συγκεκριμένου Συνεργάτη. Οποιαδήποτε άλλη χρήση αποκλείεται.

(2) Το δικαίωμα χρήσης λήγει αυτόματα

(i) με άμεση ισχύ μετά τη λύση της υποκείμενης επιχειρηματικής σχέσης, ή

(ii) με μονομερή γραπτή (μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου) απόσυρση από την BioTechUSA την 3η εργάσιμη ημέρα μετά την ημερομηνία κοινοποίησης της εν λόγω απόσυρσης.

Μετά τον τερματισμό, ο Συνεργάτης οφείλει να διαγράψει αμέσως όλα τα αποθηκευμένα αντίγραφα και να τα αφαιρέσει από τις τρέχουσες διαφημίσεις.

(3) Η επεξεργασία, σύντμηση, αλλαγή της χρωστικής ουσίας ή της μορφής των φωτογραφιών, η εισαγωγή λογοτύπων, υδατοσήμων, επικαλύψεων κειμένου ή άλλη τροποποίηση επιτρέπεται μόνο με την πρότερη ρητή γραπτή συγκατάθεση της BioTechUSA.

(4) Απαγορεύεται η μεταβίβαση ή αποκάλυψη των φωτογραφιών - εν όλω ή εν μέρει - σε εταιρείες του ομίλου, διαχειριστές πλατφόρμας, παρόχους υπηρεσιών εκπλήρωσης, μεταπωλητές ή άλλα τρίτα μέρη, εκτός εάν η BioTechUSA το επιτρέπει ρητά στην έγκριση μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

(5) Εάν ο Συνεργάτης παραβεί τις υποχρεώσεις του όπως ορίζονται στις Υποενότητες (1)-(4) εξ υπαιτιότητάς του, καταβάλλει εφάπαξ αποζημίωση ύψους 5.000 ευρώ, η οποία εξαιρείται από τον δικαστικό μετριασμό. Αυτό δεν επηρεάζει τις αξιώσεις της BioTechUSA για αποζημίωση και ασφαλιστικά μέτρα πέραν των ανωτέρω.

(6) Όλα τα δικαιώματα χρήσης των φωτογραφιών πέραν της Υποενότητας (1) ανήκουν αποκλειστικά στην BioTechUSA. Αποκλείεται η οριστική μεταβίβαση δικαιωμάτων πέραν των προαναφερθέντων υποενότητων.»

Ενότητα 12 Συμμόρφωση με κυρώσεις

(1) Ο Συνεργάτης δηλώνει και εγγυάται ότι ούτε ο ίδιος, ούτε οι ιδιοκτήτες, οι θυγατρικές, οι αντιπρόσωποι ή τα διευθυντικά του στελέχη, ούτε η εταιρεία τελικού χρήστη υπόκεινται σε οποιαδήποτε μέτρα διεθνών κυρώσεων που θα έθεταν σε κίνδυνο την εκτέλεση της σύμβασης και τα οποία έχουν επιβληθεί από τα Ηνωμένα Έθνη, την Ευρωπαϊκή Ένωση, τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, το Ηνωμένο Βασίλειο ή οποιαδήποτε άλλη εφαρμοστέα δικαιοδοσία. Ο Συνεργάτης υποχρεούται να ειδοποιεί εγγράφως και χωρίς καθυστέρηση, αλλά το αργότερο εντός 5 εργάσιμων ημερών, τη BioTechUSA για οποιαδήποτε αλλαγή στις περιστάσεις που ορίζονται στην παρούσα Ενότητα.

(2) Ο Συνεργάτης αναγνωρίζει ότι η BioTechUSA μπορεί ανά πάσα στιγμή να επαληθεύει την έκθεση σε κυρώσεις, ιδίως κατά πόσον τα προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο της Παραγγελίας ή ο τελικός τους σκοπός δεν αφορούν εδάφη που υπόκεινται σε διεθνείς κυρώσεις.

(3) Ο Συνεργάτης αναγνωρίζει ότι φέρει πλήρη ευθύνη για ζημίες, εάν, σε σχέση με την έκθεσή του σε διεθνείς κυρώσεις, δεν συμμορφωθεί με την υποχρέωσή του να γνωστοποιεί αλλαγές σύμφωνα με την Ενότητα 12(1) και, σε συνάρτηση με αυτό, προκαλέσει αποδεδειγμένη ζημία στη BioTechUSA.

(4) Σε περίπτωση που προκύψει κίνδυνος κυρώσεων, η BioTechUSA δικαιούται να αναστείλει άμεσα την εκτέλεση οποιασδήποτε Παραγγελίας προς τον Συνεργάτη χωρίς

αυτό να συνιστά παραβίαση της σύμβασης. Ο Συνεργάτης αναγνωρίζει ότι η BioTechUSA δεν θα υπέχει ευθύνη σε τέτοιες περιπτώσεις.

(5) Εάν ο Συνεργάτης αδυνατεί να εκπληρώσει την υποχρέωσή του για πληρωμή επειδή εμποδίζεται ή περιορίζεται να το πράξει από μέτρο διεθνών κυρώσεων, αυτό δεν θα θεωρηθεί από τη BioTechUSA ότι συνιστά παραίτηση ή απαλλαγή από την απαίτηση. Ο Συνεργάτης υποχρεούται, σε συνεργασία με τη BioTechUSA, να αναζητήσει λύση για τη διευθέτηση της ληξιπρόθεσμης οφειλής του. Εάν δεν το πράξει, η BioTechUSA μπορεί να απαιτήσει από τον Συνεργάτη εύλογη ποινική ρήτρα, η οποία μπορεί να ανέρχεται έως και στο 10% της απαίτησης και των παρεπόμενων αυτής αξιώσεων. Ο Συνεργάτης αναγνωρίζει ότι, για το χρονικό διάστημα κατά το οποίο δεν είναι δυνατή η εξόφληση των ληξιπρόθεσμων απαιτήσεων, η BioTechUSA δεν δύναται να επιβάλει την απαίτηση.

Ενότητα 13 Τελικές διατάξεις

(1) Σε περίπτωση οποιασδήποτε νομικής διαφοράς μεταξύ του Συνεργάτη και της BioTechUSA, δικαιοδοσία έχουν τα δικαστήρια που είναι αρμόδια βάσει της έδρας της BioTechUSA.

(2) Στις επιχειρηματικές σχέσεις μεταξύ της BioTechUSA και του Συνεργάτη εφαρμόζεται μόνο το ουγγρικό δίκαιο.

(3) Εάν η συμφωνία μεταξύ των Μερών ή οι παρόντες Γενικοί Όροι και Προϋποθέσεις περιέχουν τυχόν παραλείψεις, αυτές δεν επηρεάζουν την εγκυρότητα των υπόλοιπων διατάξεων. Για την αποκατάσταση των παραλείψεων αυτών, εφαρμόζονται οι νομικά ισχύουσες διατάξεις στις οποίες θα είχαν συμφωνήσει τα Συμβαλλόμενα Μέρη εάν είχαν επίγνωση αυτών των παραλείψεων, βάσει των οικονομικών στόχων της συμφωνίας και των σκοπών των παρόντων Γενικών Όρων και Προϋποθέσεων.

Ενότητα 14 Παρατηρήσεις

Ο Συνεργάτης αναγνωρίζει ότι η BioTechUSA αποθηκεύει τα δεδομένα που αποκτώνται από τη συμβατική σχέση για σκοπούς επεξεργασίας δεδομένων και διατηρεί το δικαίωμα να διαβιβάζει αυτά τα δεδομένα σε τρίτους στο βαθμό που απαιτείται για την εκτέλεση της σύμβασης.

Ενότητα 15 Ειδικές διατάξεις που εφαρμόζονται σε συμβάσεις που συνάπτονται με Συνεργάτες που έχουν έδρα σε μεμονωμένες χώρες ή συμβάσεις που ισχύουν εντός της επικράτειας μεμονωμένων χωρών

Τα Μέρη εφαρμόζουν τις ακόλουθες παρεκκλίσεις από τις γενικές διατάξεις που περιγράφονται λεπτομερώς στις Ενότητες 1-12 των παρόντων ΓΟΠ για συμβάσεις που συνάπτονται με τα ακόλουθα προσωπικά και εδαφικά πεδία. Οποιοσδήποτε διατάξεις των παρόντων ΓΟΠ που δεν αναφέρονται ρητά παρακάτω εξακολουθούν να ισχύουν αμετάβλητες σύμφωνα με τις γενικές διατάξεις των παρόντων ΓΟΠ.

Πολωνία:

Για συμβάσεις που συνάπτονται με μεταπωλητές των οποίων η έδρα βρίσκεται στην επικράτεια της Δημοκρατίας της Πολωνίας, τα Μέρη αποκλίνουν από τις γενικές διατάξεις των παρόντων ΓΟΠ ως εξής:

Εδαφικό πεδίο εφαρμογής

Σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία, ο Πελάτης επιτρέπεται να διεξάγει λιανικές πωλήσεις προϊόντων που έχει αγοράσει από την BioTechUSA εντός της επικράτειας της Δημοκρατίας της Πολωνίας, καθώς και εκτός της Δημοκρατίας της Πολωνίας μέσω ηλεκτρονικών καταστημάτων, με την εξαίρεση των περιορισμών που ορίζονται στην Ενότητα 10. Ωστόσο, ο Πελάτης δεν επιτρέπεται να μεταπωλεί προϊόντα που έχει αγοράσει από την BioTechUSA σε χονδρική βάση (δηλαδή πώληση σε άλλους μεταπωλητές ή διανομή μέσω διαδικτυακών πλατφορμών χονδρικής), γεγονός που συνιστά πλήρη απαγόρευση οποιασδήποτε χονδρικής μεταπώλησης προϊόντων που έχει αγοράσει ο Πελάτης από την BioTechUSA.

Εάν ο Πελάτης παραβιάσει την απαγόρευση χονδρικής μεταπώλησης, ο Πελάτης υποχρεούται να καταβάλει στην BioTechUSA συμβατική ποινή ύψους 100.000 PLN (εκατό χιλιάδες ζλότι).

Τιμές και Πληρωμή

Οι τιμές που παρέχονται από την BioTechUSA είναι ακαθάριστα σύνολα σε πολωνικά ζλότι (PLN) και περιλαμβάνουν ΦΠΑ.